



GAS POWERED AIRSOFT GUN
1/1 SCALE HIGH PERFORMANCE ASSEMBLED



GAS POWERED AIRSOFT GUN
1/1 SCALE HIGH PERFORMANCE ASSEMBLED
Semi



LENGTH:225mm WIDTH:39mm HEIGHT:135mm WEIGHT:1100g

LENGTH:225mm WIDTH:39mm HEIGHT:135mm WEIGHT:1050g

GAS POWERED AIRSOFT GUN
GAS FULL PRESSURE AUTO BLOWBACK GUN

GAS POWERED AIRSOFT GUN
GAS FULL PRESSURE AUTO BLOWBACK GUN

FOR AGE 18 YEARS OR OLDER MADE IN TAIWAN

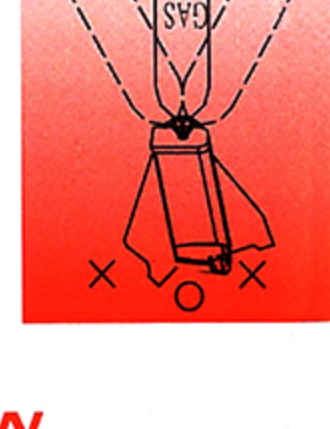
FOR AGE 18 YEARS OR OLDER MADE IN TAIWAN

1 各部名稱 NAME OF PARTS



2 瓦斯注入方式 GAS INJECTION

■ 瓦斯注入 填充氣體務必垂直
□ Gas injection To refill the gas with the gas container in vertical position.



3 裝填BB彈 LOADING BB BULLET



4 上彈匣 LOADING & RELEASING THE MAGAZINE

■ 彈匣上退要點 入彈匣時推到底點聽“啞”一聲即到底位，按下彈匣卡榫，彈匣即會脫離 注意：務必用手托住彈匣，以免造成掉落破損
□ Load and release the magazine While loading the magazine, push it inward to the bottom till a "tick" sound is heard. Press the magazine release catch, the magazine will fall off from the stock. Attention: use hand to receive the magazine to prevent it from falling down to the ground.



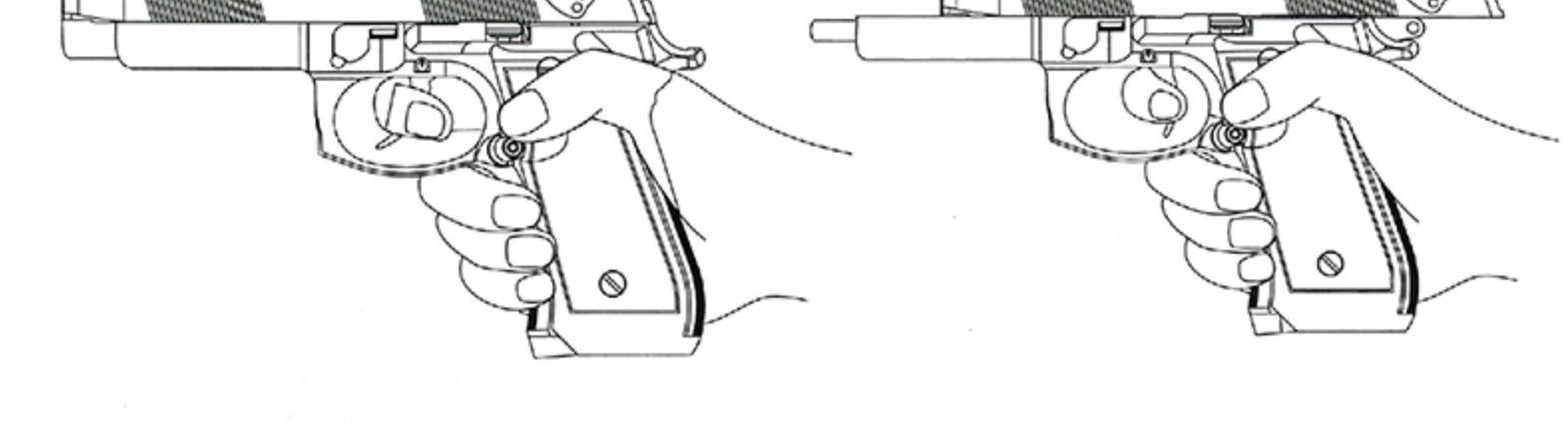
5 上膛-第一次射擊上彈 FIRST LOAD FOR FIRING

■ 第一次射擊之準備 初次擊發時需將滑套往後退至定點放開後滑套向前上膛擊錘卡於後方即可發射
□ First load of bullet for firing Pull the slide backward to a specific position, then release and let the slide moving forward to load the bullet in the firing chamber, and retain the hammer at the rear position, ready for firing.



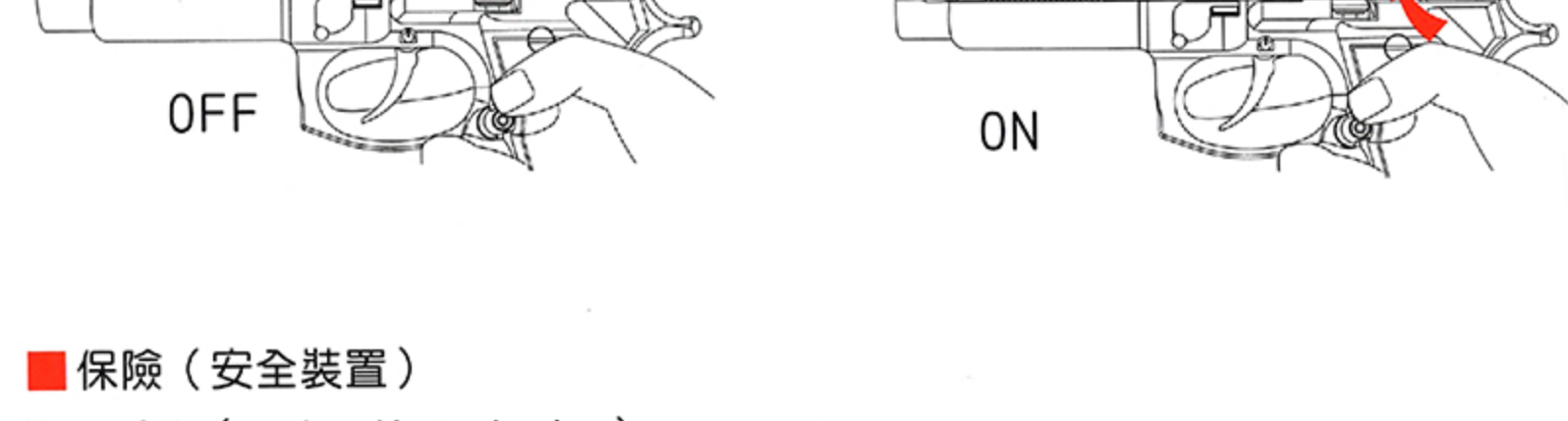
7 第一次射擊 FIRST SHOOTING

■ 初次裝填彈匣發射時需先將滑套後拉使其BB彈上膛，擊扣扳機即可發射 注意：填子彈以25發為限 BB彈發射完畢，滑套定位於後方此為無子彈之狀態，如欲繼續射擊填子彈後下按滑套保險後上膛
□ When the slide is pulled back and released forward, the bullet is load-ed in the firing chamber, press the trigger to fire the loaded bullet. Attention: The maximum containment for a magazine is 25 rounds. After the last BB bullet is fired, the slide will be retained in the back position, it means an empty magazine condition. If you want to resume the firing, insert a new fully loaded magazine, press the slide stop to release the slide and to reload the bullet.



6 開關保險 SAFETY OPERATION

■ 保險 (安全裝置)
□ Safety (protection device)



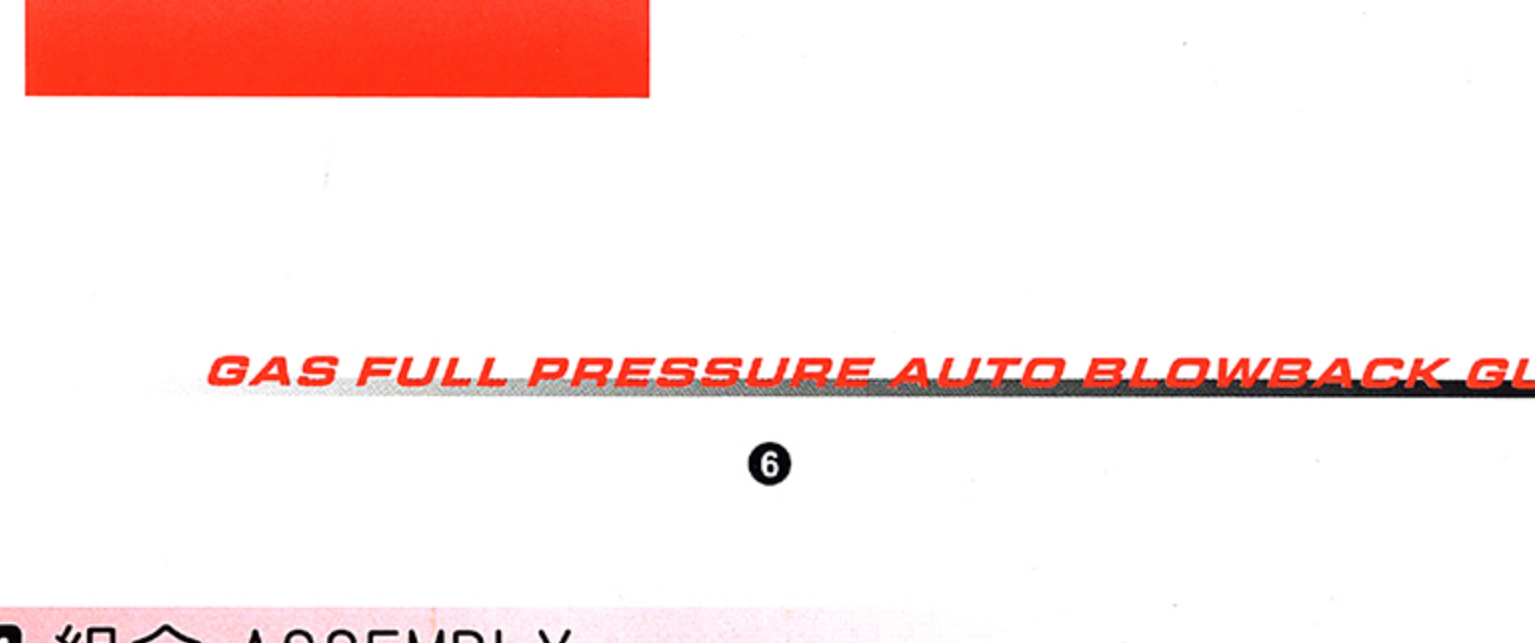
8 射擊過程 SHOOTING PROCESS

■ 長時間連續發射容易使彈匣溫度過低，影響氣體壓力及子彈初速，此為正常現象非故障所致擊發時請勿轉擊發此動作無使氣體揮發產生霧氣噴出容易導致零件耗損
□ After a long and continued firing practice, the low temperature of the magazine will cause a reduced gas pressure as well as the low velocity of bullet. It is a normal condition, not a trouble. Never practice the reverse firing for this action renders the gas hardness to volatilize and to produce the atomized gas of ejection which leads the damaged to the parts.

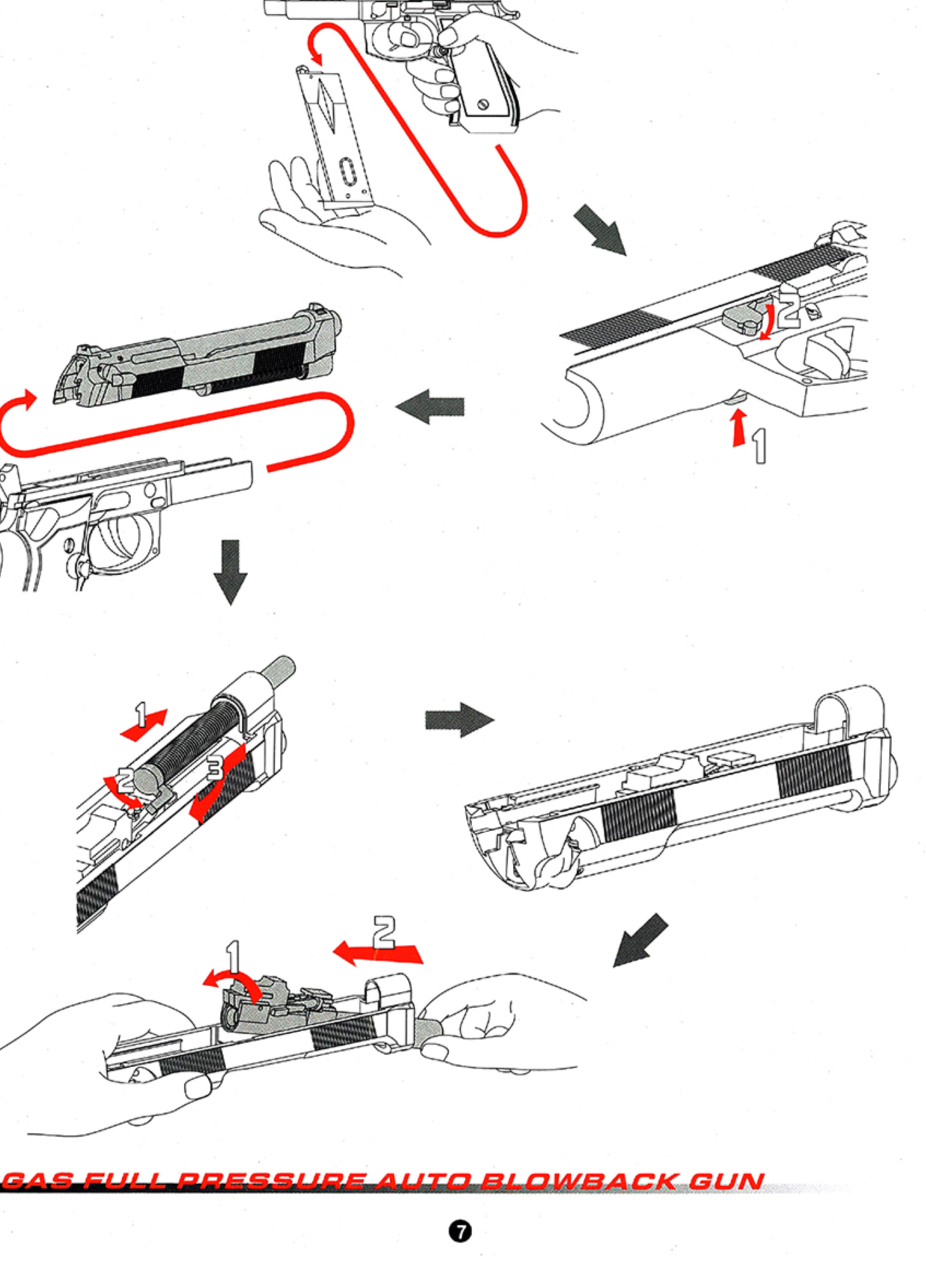


9 射擊完畢 AFTER SHOOTING

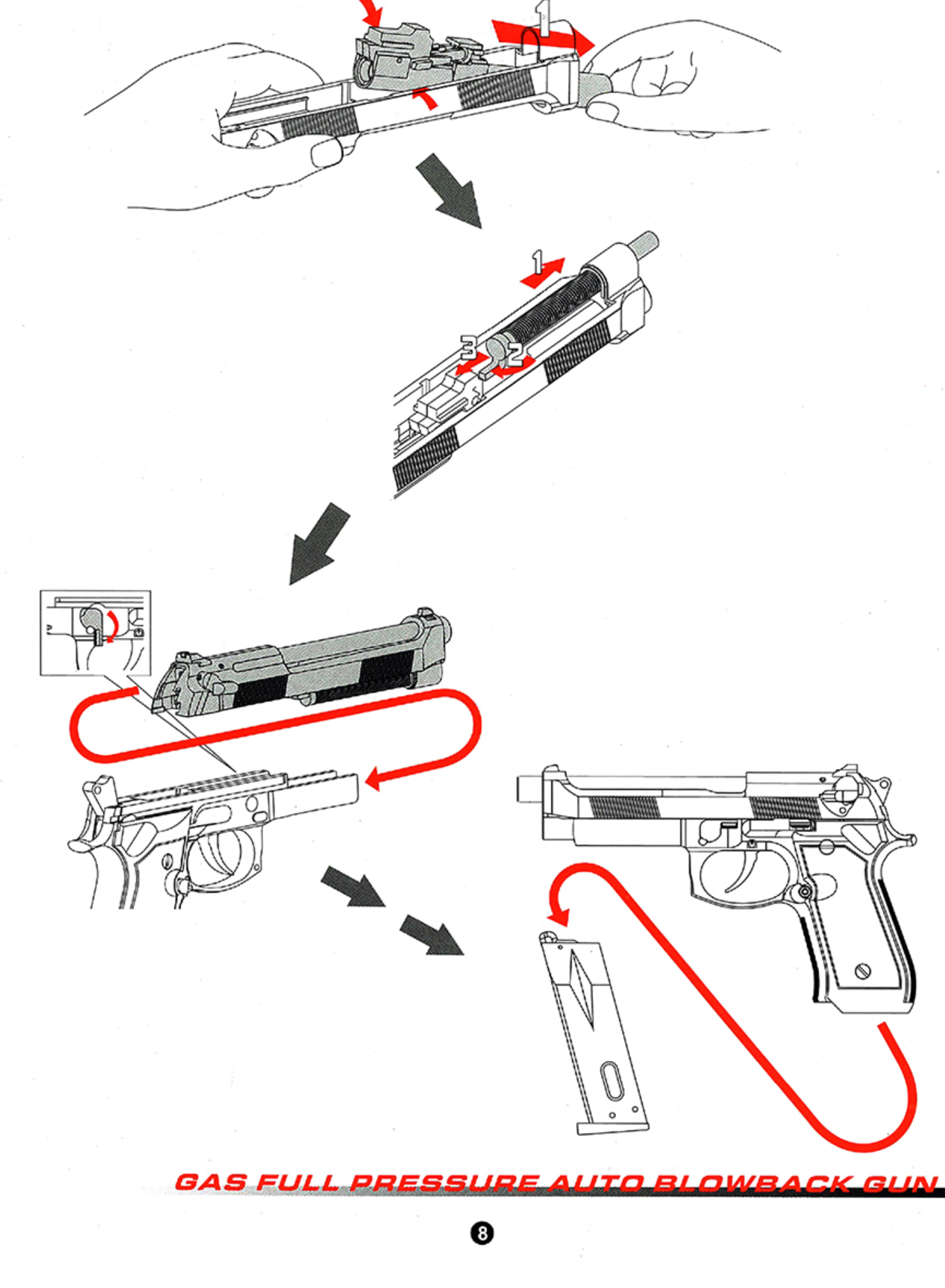
■ 發射完畢 發射完畢欲收槍時，請將彈匣取出後按下滑套保險，使滑套就定位，擊扣扳機讓擊錘回復定位 注意：如有子彈請取出
□ AFTER THE FIRING PRACTICE After the firing practice, take off the magazine from the stock, push down the slide stop to hold the slide in place and press the trigger to re-release the hammer. Attention: Take out any bullet that is inside.



10 大部分解 MAJOR DISASSEMBLY

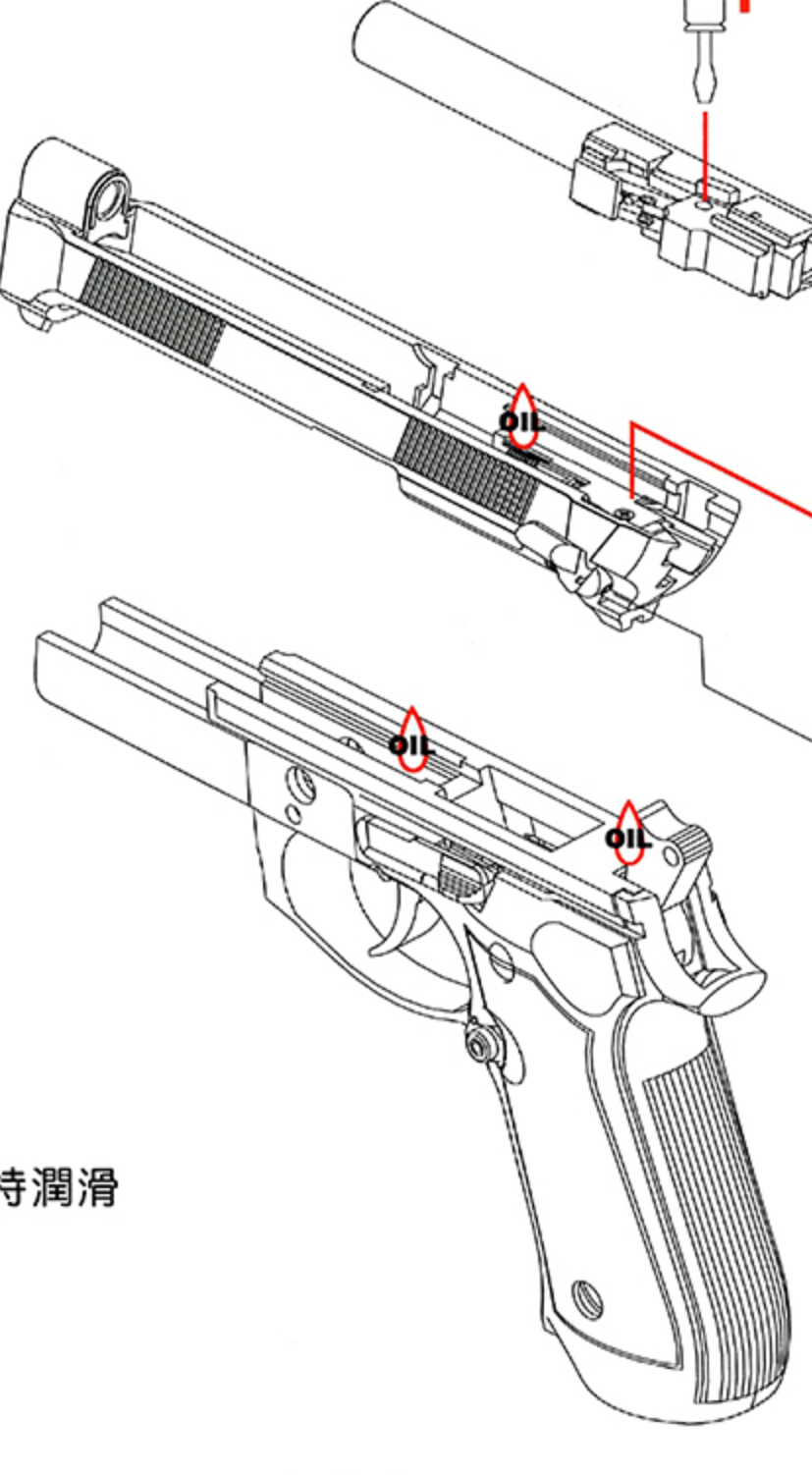


11 組合 ASSEMBLY

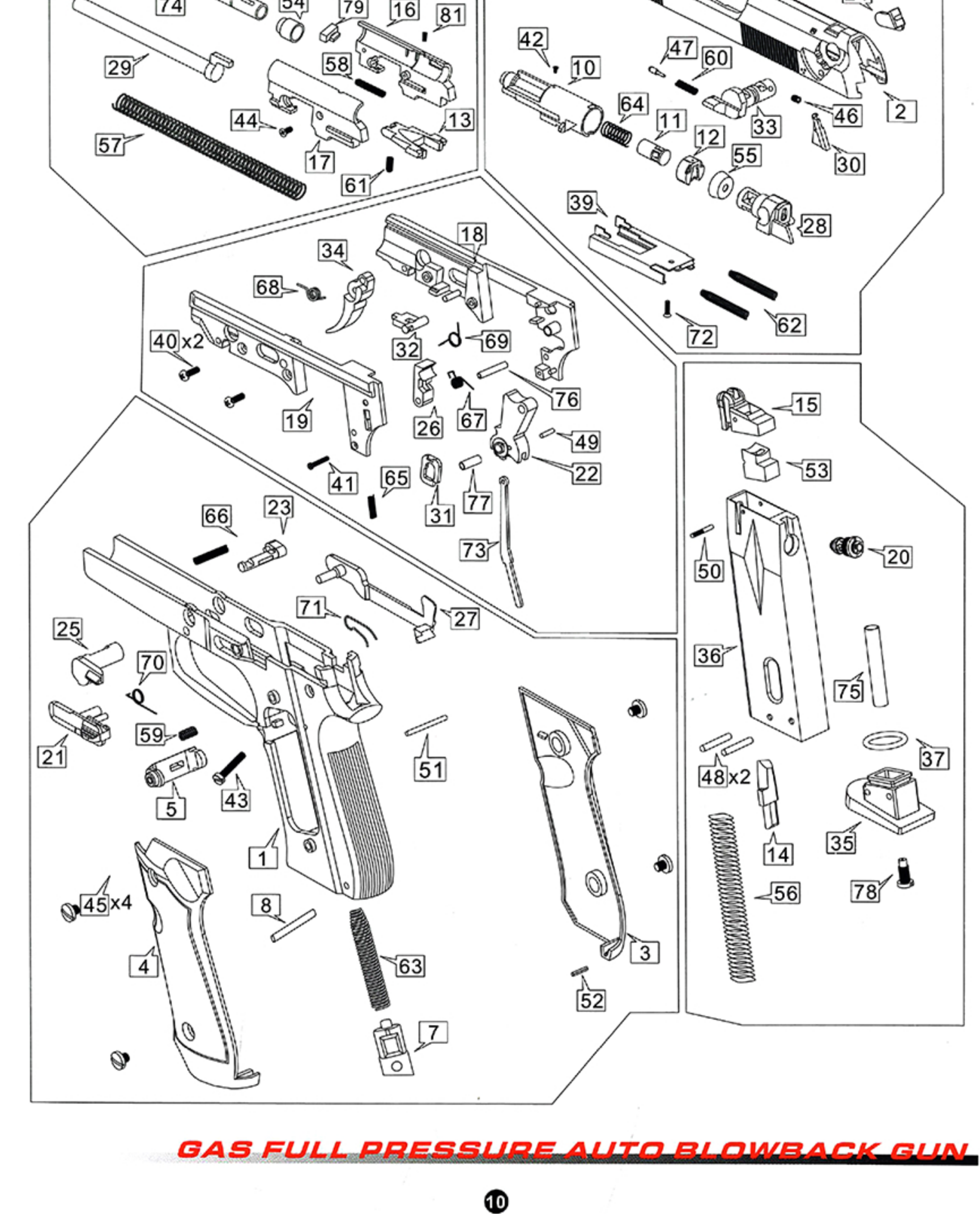


12 維修保養 BASIC MAINTENANCE

■ 請上油保持潤滑
1 2 3 檢查是否鬆動 若有鬆動請鎖緊以確保使用安全



13 爆炸圖 EXPLOSION



14 故障排除 TROUBLE RESOLUTION

植枝狀況	原因	處理方法
關閉保險	保險	將保險解除即可
彈匣瓦斯過多	由充氣口或出氣閥向下按壓釋放少量氣體即可	
無法動作	注意釋放氣體時不可對準火源以及人畜	
彈匣瓦斯不足	補充充氣量不足或特別低溫之情況	請至購買之經銷店維修
不明原因	請至購買之經銷店維修	
BB 彈變形	請勿選用使用過和選用劣質 BB 彈	
無法出彈	彈匣上彈道內 BB 彈卡住或有異物阻礙孔內有異物	請至購買之經銷店維修
給彈口附近有異物	請至購買之經銷店維修	
滑套無法回復定位	給彈口附近部份損傷 阻塞	將異物清除即可
BB 彈發射動作不順	氣溫過低(冬季時) 彈匣長時間使用或連續快速發射造成快速冷結冰	將彈匣放置室內待溫度回復方可使用 建議使用兩個彈匣交替使用
擊發結構損壞	彈匣氣壓不足	補充瓦斯即可
氣密膠摩擦破損	請至購買之經銷店維修	
運動之潤滑不夠	參考潤滑作業程序	
BB 彈射程不夠	彈簧彈性疲乏 出氣口結構損壞	請至購買之經銷店維修

14 故障排除 TROUBLE RESOLUTION

Condition	Causes	Correction
No action	Safety is locked Too much gas Insufficient gas Unknown reason	Release the safety. Press the relief nail on the discharge valve to bleed an adequate amount of gas. Caution: Never aim the discharged gas to a fan, animal or person. Inject an adequate amount of gas into the gun. Please contact our distributor.
No load of bullet	Deformed BB bullet The core is clogged with extraneous material	Use the standard BB bullet only. Remove the extraneous material from the barrel.
The slide fails to return to the position	An extraneous material jams at the front end of the barrel. The ambient temperature is too low (in winter) Insufficient gas in the magazine (a long and continued firing causes such cooling and low gas pressure in the magazine)	Remove the extraneous material. Place the magazine indoors to recover the temperature. It is recommended to prepare two magazines. Refill the gas.
The trigger doesn't fire BB bullet	The trigger mechanism is out of work. The air-tight rubber seal is worn out or damaged Poor lubrication	Please contact our distributor. Please carry out the periodic lubrication accordingly. Please contact our distributor.
Short projectile	The spring is damaged The air-tight rubber seal is broken	Please contact our distributor. Please contact our distributor.

14 故障排除 TROUBLE RESOLUTION

Problem	Ursache	Lösung
Schieß nicht	Gerät ist gesperrt Zu viel Gas Zu wenig Gas	Erschießen Sie. Drücken Sie auf die Wiedereinrichtung oder das Ablassventil, um die Gasmenge zu befreien. Vorsicht: Während Sie Gas ablassen, zielen Sie mit dem Gerät nicht auf Feuer, Tiere oder Personen. Lösung: Füllen Sie das Gewehr mit der entsprechenden Gasmenge auf.
Geschosse lassen sich nicht laden.	Defektes Problem Der Lauf ist verstopft. Verunreinigungen blockieren das vordere Ende des Gewehrschafts.	Benutzen Sie nur Standard BB-Geschosse. Erschießen Sie Versuchungsladungen. Reinigen Sie sich an den Fachhändler.
Während der Benutzung von BB-Geschossen bewegt sich der Gleitzug unregelmäßig.	Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig (Winter) Nicht ausreichendes Gas im Magazin (langes ununterbrochenes Schießen verursacht schnelle Abkühlung) Niedrige Qualität im Magazin Der Abzugmechanismus ist gestört. Verschleiß des Gummischusses als verschleißsicher.	Legen Sie das Magazin an einen Ort mit Normaltemperatur. Es wird nicht empfohlen, zwei Magazine bereit zu haben. Füllen Sie das Gas auf. Bitten kontaktieren Sie den Fachhändler. Bitte schmerzen Sie das Gerät in periodischen Abständen. Bitte kontaktieren Sie den Fachhändler.
Kurze Schussweite	Der Gummischuss ist nicht beschädigt. Die Feder ist verschlissen. Der Gasdichtungsmechanismus ist gestört.	Bitte kontaktieren Sie den Fachhändler. Bitte kontaktieren Sie den Fachhändler.
Condition	Causes	Correction
Non succede nulla	La sicura è bloccata Troppo gas Gas insufficiente Ragione sconosciuta I proiettili non si caricano	Togliete la sicura Premete la presa di riempimento o la valvola di drenaggio per fornire una quantità adeguata di gas. Nota bene: non sparate mai su gente, animali o persone. Gas insufficiente o a temperatura molto bassa. Soluzione: caricate una quantità sufficiente di gas nel fucile. Controllate il distributore. Usate gli oggetti estranei dall'arma. Togliete l'oggetto estraneo.
Il cannone non ritorna in posizione	La temperatura è troppo bassa (in inverno) Gas insufficiente nel caricatore (una lunga sessione di sparare causa raffreddamento veloce e congelamento) Pressione bassa del gas nel caricatore Il meccanismo del pistone non funziona	Mettere il caricatore al riparo per tornare alla normale temperatura. Mantenere il caricatore al riparo per tornare alla normale temperatura. Riempire con il preparato gas caricatore. Controllate il distributore.
Poco precisione	Il sigillo di gomma è danneggiato e deformato Ricarica irregolare	Sostituire regolarmente le operazioni di lubrificazione Contattare il distributore.
Poco precisione a poca distanza	La molla non funziona bene Il meccanismo di sparo di gas è rotto	Contattare il distributore.

警告 ★ 正確使用空氣軟槍，可享受愉快的射擊，但是錯誤的使用方法非常危險，務必遵守下列注意事項

■ Caution 警告
■ PRECAUTION 警告
■ Fare attenzione 警告

■ 射擊時看好瞄准目標
■ Be sure to wear shooting glasses or goggles when shooting.
■ Toujours porter des lunettes de tir ou de protection quand vous tirez.
■ Zum Schiessen stets eine Schutzbrille tragen.
■ Ausbrennen des Auges durch die Luftdruckwelle.
■ No fire in the air.
■ No fire in the air.
■ Evitare azioni brusche.

■ 不用時要把槍置於高處 (小孩拿不到的位置)
■ Put the gun beyond the reach of kids.
■ After making sure that there is nobody nearby.
■ Toujours être sur qu'il n'y a personne dans la trajectoire de votre tir.
■ Vergewissern Sie sich vor dem Schiessen stets, dass niemand gefährdet werden kann.
■ Antes de apuntar asegúrese que no hay nadie cerca.
■ Assicurarsi sempre che non ci sia nessuno sulla traiettoria di tiro.
■ Non puntare mai verso le persone anche se la pistola è scarica.

■ 不要朝人射擊
■ Don't aim at people even if it is unloaded.
■ Ne jamais viser quelqu'un même si votre pistolet est vide.
■ Auch bei geladener Waffe nicht auf andere Personen richten.
■ Pongla la pistola fuera del alcance de los niños.
■ Tenevi la pistola lontana dai bambini.

■ 穩定瞄准的方向
■ Stabilize the aim direction.
■ Always hold the gun steady.
■ Quando non se este utilizando la pistola, saque todas las bolitas.
■ Quando ferma non te in uso, estrarre il caricatore e scaricare i pallini.

■ 避免危險的動作
■ Avoid a rough operation.
■ No fire in the air.
■ Evitare azioni brusche.